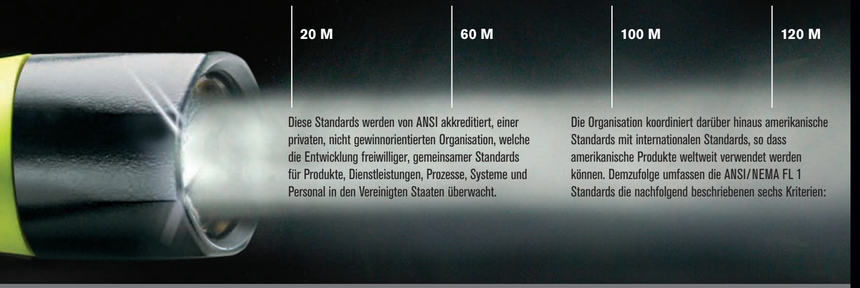
LEISTUNGSSTANDARDS UND EINSTUFUNGEN

ANSI STANDARDS (American National Standards Institute)

Warum werden Standards erstellt? Während Peli einer der ersten Hersteller war, der messbare Testverfahren einsetzten, wurde der Bedarf zur Entwicklung einer gemeinsamen Sprache erkannt, die Kunden verwenden können, um die richtige Taschenlampe für ihre spezifischen Bedürfnisse auszuwählen. Als Resultat entwickelte das American National Standards Institute (ANSI) mithilfe von Eingaben der Taschenlampen-Industrie Leistungsstandards und Symbole zur effizienten Kommunikation der Funktionen und Vorteile einer Taschenlampe.



Diese Standards werden von ANSI akkreditiert, einer privaten, nicht gewinnorientierten Organisation, welche die Entwicklung freiwilliger, gemeinsamer Standards für Produkte, Dienstleistungen, Prozesse, Systeme und Personal in den Vereinigten Staaten überwacht.

Die Organisation koordiniert darüber hinaus amerikanische Standards mit internationalen Standards, so dass amerikanische Produkte weltweit verwendet werden können. Demzufolge umfassen die ANSI/NEMA FL 1 Standards die nachfolgend beschriebenen sechs Kriterien:

FL 1 STANDARD 00 LUMENS

LICHTINTENSITÄT
Die Lichtintensität bezeichnet den Lichtstrom insgesamt. Es handelt sich um die Gesamtmenge der emittierten Lichtenergie, die durch Integration der gesamten winkligen Leistung aus der tragbaren Lichtquelle gemessen wurde. Die Lichtintensität wird in Lumen ausgedrückt.

FL 1 STANDARD 00 min

BRENNDAUER
Die Brenndauer wird als Zeitdauer ab dem ersten Lichtleistungswert - definiert als 30 Sekunden nach dem Zeitpunkt des ersten Einschaltens - unter Verwendung frischer Batterien bis zu dem Zeitpunkt gemessen, zu dem die Leistung 10 % des ursprünglichen Werts erreicht.

FL 1 STANDARD 000m

LEUCHTWEITE
Die Leuchtweite wird als Distanz von dem Gerät, an dem der Lichtstrahl 0,25 Lux beträgt (0,25 Lux entspricht dem abgegebenen Tageslicht bei Vollmond „in einer wolkenlosen Nacht auf offenem Feld") definiert.

FL 1 STANDARD 0000cd

SPITZENSTRAHLINTENSITÄT
Die Spitzenstrahlintensität ist die maximale Leuchtintensität, die üblicherweise entlang der Mittenachse des Lichtkegels verläuft. Der Bericht wird in Candela angegeben und ändert sich nicht mit der Distanz.

FL 1 STANDARD

WASSERFEST
Wasserfest – IPX4 Wasser wird aus allen Richtungen auf das Gerät gespritzt und darf keine nachteiligen Auswirkungen haben.

FL 1 STANDARD 000m

WASSERDICHT / TAUCHBAR
Wasserdicht – IPX7 – Das Eindringen von Wasser in Mengen, die nachteilige Auswirkungen nach sich ziehen, darf nicht möglich sein, wenn das Gehäuse kurzfristig unter standardisierten Druck- und Zeitbedingungen untergetaucht wird.

Tauchbar – IPX8 – Das Eindringen von Wasser in Mengen, die nachteilige Auswirkungen nach sich ziehen, darf nicht möglich sein, wenn das Gehäuse dauerhaft unter Bedingungen untergetaucht wird, die vom Hersteller festgelegt werden, jedoch höher als für IPX7 liegen müssen.

VERFÜGT MEINE TASCHENLAMPE ÜBER DIE KORREKTE ATEX ZERTIFIZIERUNG?

Die Taschenlampen von Peli werden verschiedenen Tests unterzogen, die gewährleisten, dass die hohen Anforderungen der ATEX-Direktive 94/9/EG erfüllt werden und somit bei deren Betrieb in explosionsgefährdeten Bereichen keine Gefahr der Entzündung besteht. Die Taschenlampen werden in zugelassenen Labors getestet, womit sichergestellt wird, dass sie die harten Prüfungen auf Aufschlag- und Fallfestigkeit bestehen, harten Umwelteinflüssen standhalten und mindestens die IP54-Vorschriften für Ingressionsschutz gegen Wasser und Staub erfüllen. Langlebigkeit und Sicherheit werden durch die Bauart garantiert. Auf jeder Taschenlampe mit ATEX-Zertifizierung sollte auf dem Gehäuse ein Code aufgedruckt sein. Dieser Code informiert den Anwender über den Bereich, in welcher die Lampe gefahrlos und ohne Explosionsrisiko verwendet werden kann.

Möchten Sie mehr über ATEX erfahren?
Besuchen Sie bitte www.peli.com

CE Ex II 1 G EX IA IIC T4/T6 *

* ATEX Code entspricht dem 1930ZO Lampesmodell

SAFETY APPROVED

> LERNEN SIE DIE ANDERE SEITE VON PELI KENNEN

Dieselbe Langlebigkeit und Genialität, die charakteristisch für alle Taschenlampen von Peli sind,machen auch unsere Koffer einzigartig. In ihnen sind Ausrüstungen in den rauesten Umgebungen auf der ganzen Welt geschützt aufgehoben.

- **Wasserdichte Koffer in nassen Umgebungen**
- **Waffenkoffer für Militär und Behörden**
- **Spezielle Laptop- und Unterteilungslösungen für Arbeiten unterwegs**
- **MicroCases bieten Schutz für kleine elektronische Geräte**

DAS VOLLSTÄNDIGE SCHUTZKOFFERSORTIMENT VON PELI FINDEN SIE UNTER WWW.PELI.COM

TASCHENLAMPEN
DIE LEGENDÄRE PELI-QUALITÄTSGARANTIE: Peli Products, S.L.U. gewährt eine lebenslange Garantie* auf Bruch und Verarbeitungsmängel seiner Produkte. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf die Lampe oder ihre Batterien. Alle Garantieansprüche jeglicher Art werden abgelehnt, wenn die Taschenlampe verändert, beschädigt oder auf andere Art physikalisch verändert wurde oder Gegenstand eines Missbrauchs, einer Zweckentfremdung, von Fahrlässigkeit oder einem Unfall war.
*Die lebenslange Garantie gilt nicht, wo dies gesetzlich unzulässig ist.

Für komplette Garantieangaben siehe www.peli.com/de/content/guarantee-excellence

Die lebenslange Garantie gilt nicht für Rotationsgegossene Schutzkoffer, AALG-Produkte oder das Stoffgewebe der Rucksäcke.

BELEUCHTUNGSSYSTEME FÜR ABGELEGENE GEBIETE
BESCHRÄNKTE 1-JAHRES-GARANTIE VON PELI FÜR AALG-PRODUKTE:
Peli Products, S.L.U. bietet dem Erstkäufer eine Garantie für seine AALG-Produkte gegen Verarbeitungs- und Materialfehler für 1 Jahr ab Kaufdatum. Alle Garantieansprüche jeglicher Art werden abgelehnt, wenn das Produkt verändert, beschädigt oder auf andere Art physikalisch verändert wurde oder Gegenstand eines Missbrauchs, einer Zweckentfremdung, von Fahrlässigkeit oder einem Unfall war.

Für komplette Garantieangaben siehe www.peli.com/de/content/guarantee-excellence

U.S.A.

USA UND WELTWEITER HAUPTSITZ
23215 Early Avenue
Torrance, CA 90505 USA
Tel 310.326.4700
800.473.5422 (außerhalb CA)
Fax 310.326.3311

DEERFIELD
PELI HARDIGG KOFFER HAUPTSTELLE USA
147 North Main Street
South Deerfield, MA 01373
Tel (800) 542-7344
Fax (413) 665-8330

EUROPE

FÜR INFORMATIONEN ZU PELI LAMPEN, PELI SCHUTZKOFFER UND PELI STORM KOFFER IN EUROPA:

HAUPTSTELLE EUROPA, NAHER OSTEN UND AFRIKA
PELI PRODUCTS, S.L.U.
C/ Provença, 388 Planta 7
08025 • Barcelona, Spanien
Tel +34 934 674 999
Fax +34 934 877 393
www.peli.com

* Wir unterhalten weiterhin Büros in Kanada, Japan, China, Australien, Südkorea und Indien

FRANKREICH
PELI PRODUCTS FRANCE S.A.S.
487 rue Léopold Le Hon
01000 • Bourg en Bresse, Frankreich
Tel +33 4 74 22 80 40
Fax +33 4 74 22 09 34
www.peli.com

ADVANCED AREA LIGHTING GROUP
Peli AALG Ltd.
4 Chater Court
Halifax Drive • Market Deeping
Peterborough PE6 8AH, Großbritannien
Tel +44 (0) 1778 349000
Fax +44 (0) 1778 349004
aalg.peli.com

DEUTSCHLAND
PELI PRODUCTS GERMANY GmbH
Graf-Adolf-Platz 15
40213 • Düsseldorf, Deutschland
Tel +49 (0) 211 882 42 401
Fax +49 (0) 211 882 42 200
www.peli.com

VAE
PELICAN PRODUCTS MIDDLE EAST
JAFZA 13 office 032, P.O.Box 261008 Jebel Ali - Dubai - Vereinigte Arabische Emirate
Tel +971 (0)4 8876550
Fax +971 (0)4 8876549

FÜR INFORMATIONEN ZU PELI HARDIGG KOFFER IN EUROPA:

PELI-HARDIGG UK CASE CENTER
Unit 4, Brookfield Industrial Estate
Leacon Road
Ashford Kent TN23 4TU
Vereinigtes Königreich
Tel +44 (0) 1233 895895

PELI-HARDIGG FRANCE CASE CENTER
20/22 Rue des Petits Hôtels
75010 Paris, Frankreich
Tel +33 (0) 1 44 83 95 63

PELI™

©2013 Peli Products, S.L.U. Alle Warenzeichen sind eingetragene und/oder nicht eingetragene Warenzeichen von Pelican Products, Inc., einem US-Unternehmen, seinen Tochtergesellschaften und/oder Filialen. EU CODE: 0030-SBL-003E JAN 13

Alle in dieser Broschüre enthaltenen Informationen sind zum Zeitpunkt des Drucks korrekt. Die aktuellsten Informationen finden Sie jedoch unter www.peli.com.

Folgen Sie uns auf

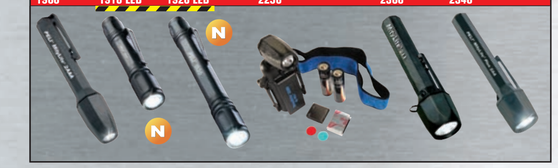
VERTRIEB ÜBER:

PELI™

> TOUGH LIGHTING TOOLS
KOMPLETTE BROSCHÜRE

> KLEINE TASCHENLAMPEN |

MityLite™ **1900** | **1910 LED** | **1920 LED** | VersaBrite™ **2250** | MityLite™ **2300** | MityLite™ **2340**



> MITTLERE TASCHENLAMPEN |

PeliLite™ **1800** | SabreLite™ **2000** | StealthLite™ **2400** | StealthLite™ Rechargeable **2450**

> PROFI-TASCHENLAMPEN |

M6 **2320** | PM6 **3320** | M11 Rechargeable **8050**

> PROFI-LED-TASCHENLAMPEN |

M6 **2330** LED | **2360** LED | **2370** LED | M6 3W **2390** LED

> PROFI-LED-TASCHENLAMPEN |

PM6 **3330** LED | Rechargeable **7060** LED | Rechargeable **8060** LED

> LED-TASCHENLAMPEN |

L1™ **1930** LED | SabreLite™ **2010** LED | VB3™ **2220** LED | **2365** LED Flex Neck | StealthLite™ **2410** LED | StealthLite™ Rechargeable **2460** LED

> WINKELKOPFLAMPEN |

HeadsUp Lite™ **2620** | HeadsUp Lite™ **2640** | HeadsUp Lite™ **2680** Recoil LED™ | HeadsUp Lite™ **2710** | HeadsUp Lite™ **2720**

> ZONE 0 & 1 |

MityLite™ **1900Z1** Zone 1 | L1 **1930Z0** Zone 0 LED | MityLite™ **1965Z0** Zone 0 LED | SabreLite™ **2000Z1** Zone 1 | SabreLite™ **2010Z0** Zone 0 LED | VB3™ **2220Z1** Zone 1 LED | MityLite™ **2340Z1** Zone 1 | StealthLite™ **2400Z1** Zone 1 | StealthLite™ **2410Z0** Zone 0 LED | StealthLite™ Rechargeable **2460Z1** Zone 1 LED | HeadsUp Lite™ **2610Z0** Zone 0 LED | HeadsUp Lite™ **2690Z0** Zone 0 LED | Little Ed™ **3610Z0** Zone 0 LED | Little Ed™ Rechargeable **3660Z1** Zone 1 LED | **3715Z0** Zone 0 LED

> HOCHBELASTBARE TASCHENLAMPEN |

9410

> NEMO TAUCHSERIE |

Nemo™ **1960N** | Nemo™ **2010N** | Nemo™ **2410N** | Nemo™ **4300N**

> BELEUCHTUNGSSYSTEME FÜR ABGELEGENE GEBIETE |

9420 | **9430** | **9440** | **9460** | **9470** | **9500**

N NEW | U AKTUALISIERTES MODELL | LAMPE ZUM TAUCHEN / FÜR EXTREMSPORTARTEN | WIEDERAUFLADBAR

PELI PROGEAR™ LAMPEN - HOCHLEISTUNGSFÄHIGE PRODUKTE FÜR ENDVERBRAUCHER

> TECHNISCHE DATEN

KAT. NR.	BATTERIEN	LAMPE	GEWICHT m.B. (G)	LÄNGE (CM)	ANSI LEUCHTLEISTUNG (LUMEN)	ANSI BRENNDAUER	ANSI STRAHLDISTANZ	ANSI STRAHL-SPITZENLEISTUNG	ANSI WASSERDICHT/ TAUCHFÄHIG/ WASSERFEST	ATEX (EX) & EUROPÄISCHE ZULASSUNGEN (*)	FARBEN
1900	2 Alkaline AAA*	Xenon	45	10,4	11	1h 30m	45m	571cd	IPX7		■ ■ ■ ■ □
1910	1 Alkaline AAA*	LED	40	9,1	39	1h	62m	967cd	IPX4		■
1920	2 Alkaline AAA*	LED	60	13,5	67	2h 45m	81m	1648cd	IPX4		■
2250	2 Alkaline AA*	Xenon	85	9,8	7	5h 30m	54m	726cd	IPX4		■
2300	2 Alkaline AA*	Xenon	96	14,3	11	4h 30m	43m	478cd	IPX4		■ ■
2340	2 Alkaline AA**	Xenon	99	15,9	10	4h 30m	43m	461cd	IPX4		■ ■
1800	2 Alkaline C	Xenon	221	15,2	21	7h	131m	4370cd	IPX7		■ ■
2000	3 Alkaline C	Xenon	363	19,8	53	5h	158m	6234cd	IPX7		■ ■
2400	4 Alkaline AA*	Xenon	201	16,5	45	3h 45m	125m	3934cd	IPX7		■ ■
2450	4 NiMH AA, wiederaufladbar*	Xenon	221	16,5	35	3h 30m	122m	3735cd	IPX7		■ ■
2320	2 Lithium CR123*	Xenon	159	14	82	1h 15m	145m	5260cd	IPX4		■
3320	2 Lithium CR123*	Xenon	98	13,4	81	1h 30m	131m	4330cd	IPX4		■
8050	4 NiMH C, wiederaufladbar*	Xenon	508	28,6	154	2h 15m	257m	16,535cd	IPX4		■
2330	2 Lithium CR123*	LED	156	14	100	6h	93m	2184cd	IPX4		■
2360	2 Alkaline AA*	LED	153	15,7	110	2h	158m	6242cd	IPX4		■
2370	2 Alkaline AA	LED	184	16,3	106	3h 45m	158m	6283cd	IPX4		■
2390	2 Lithium CR123*	LED	159	13,5	177	2h 30m	155m	6002cd	IPX4		■ ■
3330	2 Lithium CR123*	LED	98	13,4	90	4h 45m	88m	1959cd	IPX4		■ ■
7060	3.7v, 2200mAh Lithium-Ion, wiederaufladbar*	LED	290	22	164	2h 15m	243m	14,768cd	IPX4	E-mark	■
8060	4 NiMH C, wiederaufladbar*	LED	660	32,2	180	7h	277m	19,187cd	IPX4	E-mark	■
1930	4 Alkaline LR 44*	LED	25	6,7	12	4h 15m	17m	70cd	IPX4		■ ■
2010	3 Alkaline C	LED	380	20,6	109	32h	144m	5189cd	IPX7		■ ■
2220	2 Lithium CR2032*	LED	28	8,9	9	34h	12m	38cd	IPX4		■ ■
2365	2 Alkaline AA	LED	260	55,7	65	7h	81m	1644cd	IPX4		■
2410	4 Alkaline AA*	LED	207	17,8	126	7h 30m	161m	6500cd	IPX7		■ ■
2460	4 NiMH AA, wiederaufladbar*	LED	221	17,8	112	4h 30m	153m	5828cd	IPX7		■ ■
2620	3 Alkaline AAA*	*Xenon/LED	136	5,5	14**, 26*	2h 15m* 18h**	44m* 29m**	491cd* 216cd**	IPX4	II 3 G EEx nL IIC T3X	■
2640	4 Alkaline AA*	*Halogen/LED	309	6,7	16**, 29*	2h 45m* 17h**	46m* 20m**	586cd* 103cd**	IPX4	II 3 G EEx nL IIC T3X	■
2680	4 Alkaline AA*	Recoil™ LED	275	11,8	79	10h	123m	3789cd	IPX7		■
2710	2 Alkaline AAA*	LED	80	6,6	24* 7**	2h* 5h**	34m* 14m**	285cd* 50cd**	IPX4		■
2720	3 Alkaline AAA*	LED	110	6,3	80* 5**	8h* 175h**	56m* 15m**	790cd* 60cd**	IPX4		■
1900Z1	2 Alkaline AAA*	Xenon	45	10,4	11	1h 30m	45m	571cd	IPX7	II 2G Ex e ib IIB T4, II 2D Ex ibD 21 IP67 T90°C	■ ■
1930Z0	4 Alkaline LR 44*	LED	25	6,7	12	4h 15m	17m	70cd	IPX4	II 1 G Ex ia IIC T4/T6	■
1965Z0	2 Alkaline AAA*	LED	50	13,9	21	4h	51m	756cd	IPX7	II 1 GD Ex ia IIC T4 Ga Ex iaD 20 IP65 T90°C Da	■ ■
2000Z1	3 Alkaline C	Xenon	363	19,8	39	6h	177m	7852cd	IPX7	II 2 G Ex e ib IIC T4	■ ■
2010Z0	3 Alkaline C	LED	380	20,6	109	32h	144m	5189cd	IPX7	II 1 G Ex ia IIC T4 Ga	■ ■
2220Z1	2 Lithium CR2032*	LED	28	8,9	9	34h	12m	38cd	IPX4	II 2 G Ex ib IIC T6	■ ■
2340Z1	2 Alkaline AA	Xenon	99	15,9	6	6h 45m	34m	285cd	IPX4	II 2 G Ex e ib IIC T4	■ ■
2400Z1	4 AA Alkaline	Xenon	201	16,5	38	4h 30m	156m	6194cd	IPX7	II 2 G Ex e ib IIC T4	■ ■
2410Z0	4 Alkaline AA	LED	207	17,8	126	7h 30m	161m	6500cd	IPX7	II 1 G Ex ia IIC T4 Ga, III 1 D Ex iaD IIIC T135°C Da IP66	■ ■
2460Z1	4 NiMH AA, wiederaufladbar*	LED	221	17,8	112	4h 30m	153m	5828cd	IPX7	II 2 G Ex ib IIC T4 Gb	■ ■
2610Z0	3 Alkaline AAA*	LED	90	3,8	30*, 14**	19h*, 47h**	28m*, 19**	194cd*, 91cd**	IPX4	II 1 G Ex ia IIC T4 Ga	■
2690Z0	3 Alkaline AAA*	LED	120	7,1	60	10h 30m	81m	1664cd	IPX7	I M1 Ex ia I Ma, II 1 G Ex ia IIC T4 Ga, Ex ia IIIC T85°C Da IP65	■
3610Z0	4 Alkaline AA	LED	297	19,1	126	7h 30m	161m	6500cd	IPX7	II 1 G Ex ia IIC T4 Ga, III 1 D Ex ia IIIC T135°C Da IP66	■ ■
3660Z1	4 NiMH AA, wiederaufladbar*	LED	299	19,1	112	4h 30m	153m	5828cd	IPX7	II 2 G Ex ib IIC T4 Gb	■ ■
3715Z0	4 Alkaline AA	LED	410	13,6	174* 95** 32 (Gesenkte) 142 (Blinken)	4h 45m* 8h 30m** 31h (Gesenkte) 10h (Blinken)	278m* 175m** 28m (Gesenkte) 278m (Blinken)	19389 cd* 8051cd** 197cd (Gesenkte) 19389cd (Blinken)	IPX4	II 1G Ex ia IIC T4 Ga	■
1960N	2 AAA Alkaline*	LED	50	10,4	24	3h	51m	657cd	IPX8		■ ■ ■
2010N	3 C Alkaline	LED	380	20,6	109	32h	144m	5189cd	IPX8		■ ■ ■
2410N	4 AA Alkaline	LED	210	17,8	126	7h 30m	161m	6500cd	IPX8		■ ■ ■
4300N	8 C Alkaline	Xenon	1.038	19	175	6h	143m	5222cd	IPX8		■ ■ ■
9410	4 NiMH D, wiederaufladbar*	LED	1.400	22,2	741*, 300**	1h 45m* 4h 45m**	425m* 249m**	45,260cd* 15,516cd**	IPX4		■ ■

KAT. NR.	BATTERIEN	LAMPE	GEWICHT MIT BATTERIEN (KG)	LÄNGE (CM)	LUMEN	BRENNDAUER	LEUCHTWINKEL	ANZAHL DER LED'S	LAMPENKÖPFE	ZULASSUNGEN/ZERTIFIKATE	FARBEN
9420	Wiederaufl. Lithium-Ion	Cree	3,81	157,4*	1000*, 500**	2h*, 4h**	58°	2 pro kopf	1	CE, RoHS	■
9430	12 V, wiederaufl., versiegelt*	Leistungsstarkes LED	10,27	82*	3000*, 1500**	8h*, 15h**	125°	6 pro kopf	1	CE, RoHS	■ ■
9430IR	12 V, wiederaufl., versiegelt*	Infrarot 940 nm LED	10	82*		8h*, 15h**		24 pro kopf	1	CE, RoHS	■
9430SL	12 V, wiederaufl., versiegelt*	Leistungsstarkes LED	10	82*	2000*, 1000**	8h*, 15h**	10°	24 pro kopf	1	CE, RoHS	■
9435	NiMH, wiederaufladbar*	Leistungsstarkes LED	7,98	82*	1.500*, 750**	5h*, 10h**	90°	18 pro kopf	1	CE, RoHS. II 3 G Ex ic IIC T4 Gc ETL, IECEx	■
9440	NiMH, wiederaufladbar*	LED	7,3	219*	2.400*, 1.200**	3h*, 6h**	120°	10 pro kopf	1	CE, RoHS	■ ■
9460	12 V, wiederaufl., versiegelt*	Hochleistungsfähiges LED	23	179,9*	6000*, 500**	7h*, 40h**	90°	6 pro kopf	2	CE, RoHS	■ ■
9470	12 V, wiederaufl., versiegelt*	Hochleistungsfähiges LED	40	185*	12.000*, 1.000**	7h*, 40h**	90°	6 pro kopf	4	CE, RoHS	■ ■
9500	-	Leistungsstarkes LED	13,52	52,4	6.000 (Weiß), 1.200 (Rot)	konstant 120V	210° (diffus)	36 pro kopf (24 Weiß, 12 Rot)	3	CE, RoHS	■
	*Incl. batterien **Incl. batterien je nach verpackung	*Primär-/ Netzversorgung		*Bei maximaler Masthöhe	*Hoch **Niedrig	*Hoch **Niedrig	*Hoch **Niedrig	*Hoch **Niedrig		*Diese Zulassungen wurden für bestimmte Batteriemarken erstellt. Für weitere Informationen kontaktieren Sie uns bitte.	